Routes to tour in Germany

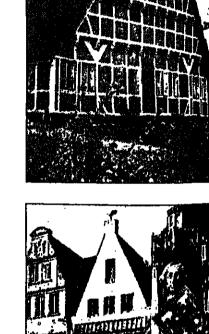
The Green Coast Route

German roads will get you there - wherever people live and there are sights worth seeing. Old churches or halftimbered houses, changing landscapes or townships. There are just too many impressions, so many people find it hard to see at a glance what would suit their personal taste. Which is why we in Germany have laid out wellmarked tourist routes concentrating on a special feature. Take the coast. We

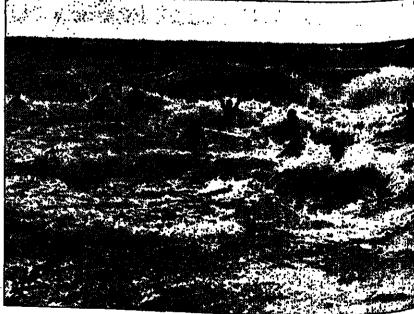
are keen Europeans and happy to share the Green Coast Route with the Dutch. Danes and Norwegians. But we do feel that we in the north-west of Germany have the most varied section of the route. Offshore there are the North and East Frisian islands. Then there are the rivers Elbe, Weser and Ems. There are moors and forests, holiday resorts with all manner of recreational facilities. Spas. castles and museums. And

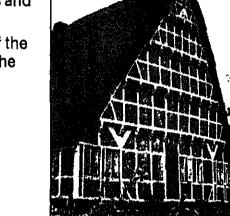
the Hanseatic cities of Bremen and Hamburg with their art galleries, theatres and shopping streets.

Come and see for yourself the north-west of Germany. The Green Coast Route will be your guide.

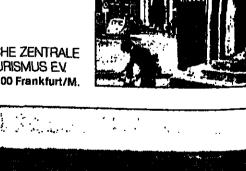


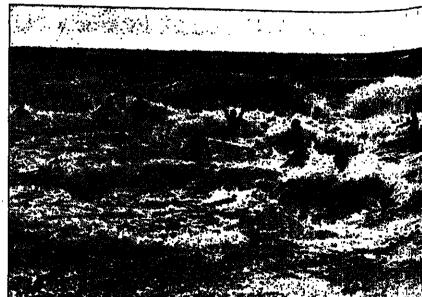












WERSITY OF JORDAN The German Tribune

v-third year - No. 1140 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

A little step towards a better farm policy

DIE WELT

her a succession of EEC summit Mallures, the meeting at Fontainezarcame as a welcome success.

The EEC leaders may not have taken miorstep towards a better agricultupolicy, but at least they moved in the

Mrs Thatcher, of course, finally got tibillions she has been demanding. Mike previous years she has now the sure of her rebate for at least wyears: three years of quiet on the Roue front, as against annual skirsha Is that European progress?

Bugrand promises to reach a longfinancial settlement for the entire EChave not been kept.

issead of a realignment to ensure and members benefit, the Ten tenblinker with the symptoms again. losay a radical realignment was unwill is to beg the question. Why, it disherase, was one heralded?

The EEC were not two thirds an agalcommunity in terms of budget

IN THIS ISSUE

m mission in East Berlin is

as bows out from Nato with damp eye and a dry wit

mpts to stop homosexual

Useum pays homage to an Adustry's ingenuity

Mman eating habits:

the pain and the cost of ^{iting} cast asunder

Common Agricultural Fund (CAP) nent should have been the main on the European agenda for the few years, and not just Britain's refund.

be fair, it must not be forgotten major Common Market problems. a start to CAP reform, were at the last summit in Brussels. EEC leaders may not have embarked

steps in the right direction. Agreement on quota limitations and afactual reduction in farm price guarantees are not easy decisions to reach at a time when the farm lobby is clearly still

one of the strongest in all member-

on a major step in the direction of a more sensible common agricultural

market, but they at least took modest

countries. The Germans have played an unfortunate role in this reform debate by overextending and increasing their offset payments to farmers, thereby forfeiting credibility in their negotiating posi-

Chancellor Kohl and Finance Minister Stoltenberg set out a year ago to reduce subsidies and economise in the Common Market, given that economies were needed everywhere.

Little or nothing remains of these good intentions. Mrs Thatcher has been granted her billions in contribution refunds; Herr Kohl has been granted permission to spend billions of his own in farm subsidies.

The Fontainebleau agreement and the Brussels compromises will cost money. More money for Brussels is not an aim in itself. One is bound to ask how the money is to be spent and what use the breathing-space is supposed to be.

President Mitterrand had little time in Fontainebleau to outline his allegedly tar-reaching plans for political union. Commissions were set up again, which is really no longer a joke.

It remains to be seen what good this will all do. The key issue of a European security policy, for instance, has evi-



Richard von Weizsäcker (left) is sworn in as President of the Federal Republic of Germany. At right is the Bundestag Speaker, Rainer Barzel. In the centre is the Bundestag administrator, Helmut Scheliknecht.

dently been hived off on to the Western European Union (the late and unlamented WEU, one is tempted to add).

That leaves practical cooperation projects in technology and armaments and the French pledge to make less use than in the past of the EEC veto, combined with hopes that others will

This all shows that what was accomdished at Fontainebleau may have been ndispensable, but it wasn't in any way enough to ensure recovery of the EEC or integration of the Common Market as a factor in world affairs.

Since Fontainebleau the European Community has nonetheless no longer been paralysed. But it must still learn to walk again.

Weizsäcker is sworn in as **Bonn President**

Richard von Weizsäcker has been sworn in as Bonn President. There was not the slightest tinge of pathos or drama during the ceremony in which he took office in succession to Karl Carst-

That was just as it should be in a 20th century parliamentary democracy.

The manner in which the change-over took place was in keeping with the fact that the head of state has obligations for a strictly limited period of time and very few rights.

The constitutional system in force since 1949 has proved satisfactory. Each of the past five Federal Presidents has reflected in his own way the condition of the country and its people.

Karl Carstens encountered considerable scepticism at the beginning of his five-year term but soon gained majority esteem by the straightforward pattern of his thinking and the success with which sensus.

The Federal Republic, as Bundestag Speaker Rainer Barzel put it, has all in all been lucky in its choice of heads of

Richard von Weizsäcker has taken over with an unprecedented fund of goodwill, having proved as Governing Mayor of Berlin he can think in terms of longer than from one day to the next and is capable of contributing toward reconcilation of seemingly irreconcilable opposites.

In these hard times he will badly need both skills as head of state in Bonn.

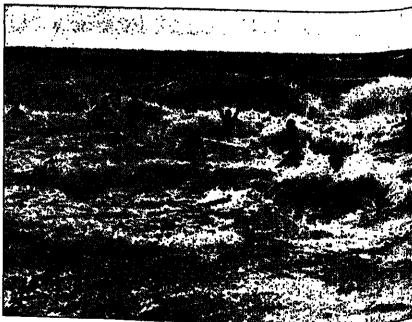
(Frankfurter Rundschau, 2 July 1984)

3 Bremen 4 The North Sea DZT DEUTSCHE ZENTRALE FÜR TOURISMUS EV

Neuharlingersiel

Altes Land

2 A Frisian farmhouse in the



Compromise to end strike

A compromise has been reached in the engineering workers dispute. Here, Georg Leber (centre), mediator, IG Metall union official Ernst Elsenmann (left) and the employers' Hans Peter Stihl, celebrate. See page 6.

EEC: no money but plenty of ideas

new Europe is in the making and A will soon have its own flag and anthem, it was announced at the EEC summit in Fontainebleau, near Paris.

There are plans for EEC sports teams. for uniform textbooks to teach children in all 10 Common Market countries the same history lessons, and for European radio and TV programmes.

Red tape is to be slashed for trade in goods, duty-free allowances for coffee, alcohol and tobacco are to be increased, and cars are to be waved over the Franco-German border, with only spot checks by customs officers.

Third World countries will be sent European aid volunteers, not aid workers from individual EEC countries.

There is even a European passport. The French government spokesman, M. Vauzelle, showed the prototype to the Press. It is wine-red, compact and looks like a Soviet passport from a distance.

What wasn't sure at the summit was whether the European Community was going to have enough cash to keep going. The clash over Britain's rebate predominated at the two-day proceedings, which M. Mitterrand, the French host, had wanted at all costs to avoid.

But the atmosphere was much less tight-lipped than at previous summits in Brussels, Athens and Stuttgart, It was all smiles in the chateau ballroom Henri II had decorated with scenes of courtship

Courtesy was the order of the day. There was no argument. Yet on the eve of the summit was as far removed as ever from being cured of the "English disease" that threatened to be the financial death of the EEC this autumn.

Financial collapse was averted. France's level-headed view that the Ten could manage with provisional arrangements if need be proved realistic, farsighted and so effective that the British made a number of concessions in the expert talks.

One idea first the Foreign Ministers, then the experts spent the night discussing was a lump sum rebate to Britain for 1984. Agreement in principle on the idea was soon reached, but not on the sum it was to involve.

"One billion ecus, or \$800m, was finally agreed, the amount to be based in future on a complicated formula geared to Britain's VAT rate and EEC expend-

In such a financial jungle there was no hope of achieving a breakthrough the 270 million citizens of EEC countries could possibly see as a milestone in progress toward a common fatherland.

So M. Mitterrand as president of the European Council has emphasised measures that are inexpensive, easy to carry out and unlikely to give rise to more than objections on grounds of technicalities by member-governments.

"They have a psychological effect because they make Europeans feel they belong to an organism that is in the process of taking shape" is how a French Presidential adviser describes the philosophy that lies behind such projects.

An ad hoc committee consisting of representatives of the heads of state or government of the Ten will confer on

how to put into practice measures designed to make the European Commun-

The committee will work along lines similar to those of the Messina committee which put the Treaty of Rome into practice a generation ago.

Farm subsidies are not how to build a European fatherland. If they were, Europe would have become a super-state over the past 20 years.

They directly affect only a small percentage of the population, and farmers alone are likely either to approve of or to baulk at the common agricultural policy.

European national feeling can evidently not be drummed up without the pomp and circumstance used for centuries by historic European fatherlands to make patriots' hearts beat faster.

As Bonn Chancellor Helmut Kohl sees it, President Mitterrand's proposals have not gone far enough in some respects.

The recommendations of the joint expert commission on simplifying frontier formalities have failed to live up to the Chancellor's expectations.

He would like to see not even spot checks made in future.

Holidaymakers are to be waved through by one border guard, not two, with details being worked out by representatives of the French and German governments

Herr Kohl is also to raise with Austria and Switzerland the idea of simplifying reciprocal border formalities for

Given such exemplary European sentiments on the part of the EEC's largest net paymaster, Bonn could hardly be refused a solitary special request that added a German problem to the many British problems that beset the Common Market.

Bonn was keen to pay German farmers hit by the March decision to abolish border levies on agricultural produce DM3bn in compensation.

Libération, the Paris newspaper, referred to this move as "pacifying the



German farm lobby, which is most voluble in Bavaria."

President Mitterrand was prepared to "take into account this worry that has arisen in an extraordinary situation," to quote a Presidential spokesman.

At the same time M. Mitterrand, who hands over as EEC president to the Irish Prime Minister, Garret Fitzgerald, in July, was anxious not to jeopardise the agricultural agreement negotiated in spring.

In the middle of the critical stage of the Fontainebleau summit President Mitterrand was phoned by President Reagan, who congratulated him on the firm stand he had taken on his state visit to Moscow the previous week.

He had stated clear views on missiles, Afghanistan and the Sakharov case to car out this fortitude, Mr Reagan told

The call was also in recognition of his six-month term, a successful term from the US viewpoint, at the helm of the EEC.

Not everyone felt President Mitterrand's initiatives in Moscow and at Fontainebleau were quite so fortunate. They included a French publicist who had ac-

companied him to the Soviet capital. Napoleon, he recalled, had retreated from Moscow to Fontainebleau. In the courtyard of the chateau he had bidden his tearful Imperial guards farewell before setting out for Elba and exile.

Rudolph Chimelli (Süddeutsche Zeitung, 27 June 1984)

ity a "Europe of citizens."

reflect new trend in defence Dierre Messmer once said European **I** security policy as a topic was the eream cake served as dessert in Euronean speeches: tasty but of no further

> Yet hardly a week passes without some comment on the subject being passed by someone.

Germany and France today discuss security and arms policy far more than would once have been possible.

The meeting between President Mitterrand and Chancellor Kohl at the last Franco-German summit in Rambouillet was a milestone on this new road.

Defence Ministers Manfred Wörner and Charles Hernu have set up expert commissions to consider joint arms projects (partly to counteract the overwhelming US lead) and a common strategy.

In mid-June the Foreign Ministers of the Western European Union (WEU) met in Paris to discuss a new role for an organisation that has survived in a dazed state for years

Since 1954 the WEU has consisted of Britain, France, Germany, Italy and Benelux. It has the advantage over Nato of committing members to come automatically to each other's support in the event of attack.

The French government has been keen on reactivating the WEU for the past two years or so, so France could well fancy replacing via the WEU the military ties with Nato it broke off in

That marks the beginning of the many problems relating to the European attention paid lately to security policy. In the preamble to the 1963 Franco-German friendship treaty Bonn noted that Nato held absolute priority, and not even the closest cooperation with Paris on military matters is going to change this state of affairs.

There have been many well-meaning statements by Bonn on reactivating the WEU, but on closer scrutiny none of

them amounts to anything substantial. That is understandable. A new-look WEU is due to take shape at the organisation's 30th anniversary conference in Rome this October, but it is hard to say where it can consolidate Western Europe's security.

The many statements on the subject, up to and including plans for a joint European nuclear force, can hardly hide the fact that it is merely a bid to reactiv-

ate the EEC Six of old. No-one yet knows which direction the new WEU may be heading in, but Whitehall is clearly less enthusiastic about the idea than the other six.

Nato has a Euro-Group, a Nuclear Planning Group, special groups in connection with missile talks and routine consultation arrangements. So it is hard to see for the time being what benefit could be derived from extra WEU bod-

That may account for some of Bonn's reservations, no matter how highly Germany may rate cooperation with

The WEU recently decided in Paris to draw up an analysis of the threat from a potential enemy. Nato has long compiled similar reports, as has the Pentag-

The risk of yet another European security bureaucracy taking shape and creating more confusion than clarity can certainly not be dismissed out of hand.

In December 1980 the WEU is solved in Paris to become a Europe:

being voiced again. The only progress so far made, andress strictly symbolic, is that restriction on arms manufacture by the Federalk moublic of Germany are gradually him bubble of Germany are g

not even afford urgently-needed to he FDP, is the new minister. frigates for the Bundesmarine.

Europeans account for 75 per cent Nato's Army manpower, 75 per cent of its air form the shadows of European and 60 per cent of its naval units.

These are substantial shares, but in inyofthe country. United States is known to want Europe to supply much, much more, including an elections last month when his parsuch simple things as a 30-day stocked with the Free Democrats, lost their repof ammunition, DM45bn worth of say plies and an air defence belt worth be

The WEU is doubtless a fine discusion forum but money, when money anot been startling. In his own party what is needed to defend Europe, its klasbeen a controv ersial figure. going to be any the more readily and He cut a dashing figure when he entble on its account.

It is hurd to see how reactivating the WEU is going to ease the cash shortage. He swiftly became the ideas man for

It is not without a note of irony to the progressive wing of the party. this slowly expanding debate on Empl Within six years he was elected depupean security coincides with bids in the party chairman and a member of US Senate to reduce American non transional executive. strength in Europe.

ter European "interests" in the alliant poup. to quote Hans-Dietrich Genscher, il new WEU amounts to no more than! Messmer's "cream cake."

function than that of being a vehicled to post complementing each other.

as Ireland is not a memoer of the authors of Germany, must remain tirmly and Greece is only a half-hearted one.

European Parliament debates will take good care with the Atlantic alliance."

That leaves the famous "European sion in Brussels will take good care with the alliance, with its two small thought its takenal nuclear stockpiles.

corporates the WEU in Nato. A sept change in this respect.

The German Tribune Friedrich Remecke Verlag GmbH. 23 Bchoene Austr D-2000 Hamburg 76, Te1 · 22 85 1, Telex 02-(473) Editor-in-chief: Olto Heinz Editor Alesande Arte English tanguage sub-editor. Simon Burneti — Dal button manager. Georgine Picone

printed by CW Niemeyer-Druck Distributed in the USA by MASS MAILINGS. M Weet 24th Street, New York, N Y 10011 Ariicies in THE GERMAN TRIBUNE are trans

in all correspondence please quote your subsett number which appears on the wrapper between at laks, above your address

Talks about 30-year-old treaty HOME AFFAIRS

Lambsdorff resigns as pillar of the alliance. Similar plans was drawn up five years earlier and are no case proceeds

public of Germany are gradually bein hoceeungs in hoceeun is party funds in return for the conces-These restrictions are being wand in party tunos in return to the strategic missile sent but Bonn has no intentions of mamile but Bonn has no intentions of mamile bully would be east in doubt," as a result bully would be east in doubt. Burnary tunos when it is a strategic wh turing long-range missiles when it cold the proceedings. Martin Bangemann,

mitties to conduct the economic des-

usantation because they failed to win

Heisa 49-year-old lawyer and the fabrof five children. His recent career

and the Baden-Württemberg FDP in

lewas not harmed by the fact that he US Senators are not going to be middle inpresented legally members of the by a new-look WEU designed to look imparliamentary Opposition (APO)

Continued from page 2

Can it have more to offer? Probable WEU military structure would be not, for the time being. As matters state but superfluous and dangerous, given the WEU could initially fulfill no old bepossibility of the two systems block-

If It C Councils of Ministers do B lead by Alois Mertes, Minister of State discuss security policy because the have no treaty powers to do so as lead as Ireland is not a member of Natoral as Germany, must remain firmly and market in the A. A. There can be no disputing the state-lead by Alois Mertes, Minister of State at the Bonn Foreign Office, that: "West-as Ireland is not a member of Natoral ad Germany, must remain firmly and market in the A. A. There can be no disputing the state-lead by Alois Mertes, Minister of State at the Bonn Foreign Office, that: "West-as Ireland is not a member of Natoral ad Germany, must remain firmly and the A. A. There can be no disputing the state-lead by Alois Mertes, Minister of State at the Bonn Foreign Office, that: "West-as Ireland is not a member of Natoral ad Germany, must remain firmly and the Bonn Foreign Office, that: "West-as Ireland is not a member of Natoral ad Germany, must remain firmly and the Bonn Foreign Office, that: "West-as Ireland is not a member of Natoral ad Germany, must remain firmly and the Bonn Foreign Office, that: "West-as Ireland is not a member of Natoral ad Germany, must remain firmly and the Bonn Foreign Office, that is the Bonn Foreign Office, the Bonn Foreign Office, t

In the new-look WEU the old in the new-look well with the new look point in the

matters stand, the plethora of ments on European security policy stily to little more than European emisment at there being no such

ling as a European security policy. itting up new organisations con-States energy. Would Europe not do buter to invest this energy in Nato and increasingly difficult relations bethen the United States and the Old

Manew-look WEU were to help mathithere would be no harm in revamp-The organisation. But it is hard to say ther it would do much good.

Werner Kern (Sauthrucker Zeitung, 27 June 1984)

Changing of the guard. Count Lambsdorff (left) and his successor as Minister of Economic Affairs, Martin Bangemann.

His rise continued. In 1972 he entered the Bundestag, and two years later ie was the Baden-Württemberg state chairman, and shortly after FDP general secretary

That lasted about a year - then came the break with Genscher. In the Baden-Württemberg state elections Bangemann did not want to commit himself to a coalition with the SPD.

There was outrage in the party which at the time did not see any alternative to the Bonn coalition of SPD/FDP, Under pressure from Genscher, Bangemann resigned. His popularity declined and three years later he gave up the FDP state party leadership.

He entered the European Parliament in 1975 and after the first direct elections in 1979 he became a committed European politician. As chairman of the West German Liberals he took over the leadership of the liberal MEPs in Strasbourg. It must be very bitter for him that he was not re-elected to Strasbourg.

If the FDP had attracted the vital five

T ps and downs are a feature of the

They take comfort from the fact that

they have often been declared dead but

political landscape. They have out-

flanked the Free Democrats and taken

their place as the party that is able to

The Liberals are no longer represent-

ed in six state parliaments. The five-per

cent hurdle is their guillotine. It

chopped them out of the European

The chances of the FDP getting five

It is also unlikely that it FDP will be

returned to the North Rhine-Westphalia

state parliament under the controversial

FDP leader in the state, Jürgen Mölle-

sooner or later national support will al-

If support in the states falls away,

There is a tragic touch to the decline

of the Free Democratic Party to a liber-

al splinter party. It would be a perver-

sion of history, however, to say that

changing political sides in the coalition

government was the beginning of the

It would be more accurate to say that

The expulsion of the FDP from state

Disputes within the party after the

parliaments began long before the

change of coalition partners.

the FDP got out of SPD "Babylonian

per cent in elections in the Saar and

Parliament in the elections last month.

West Berlin next year are low.

But now the Greens have altered the

they still live on.

so cave in.

captivity" too late.

create a majority in Hesse.

history of the Free Democrats.

per cent of the vote Bangemann would not have been available to take on the Economic Affairs Ministry.

The FDP maintains over the critics that his experience in the European Parliament makes him suitable for the

Hamburg MEP Hans-Joachim Seeler (SPD) worked with Bangemann in the committee for the development of European Union. He said: "Diplomatically said I could not see any outstanding economic affairs qualifications during the time we worked together. But Bangemann is very intelligent, and he understands how to attract good people to work with him. For a minister that is important.

Bangemann, a mechanic's son, will be particularly interested in tradesmen and small to medium-sized companies. He will strive to solve their problems in a European context.

> Tewe Pannier (Hamburger Abendblatt, 28 June 1984)

The problems of replacing a good minister

Ount Otto Lambsdorff, who has resigned as Minister of Economic Affairs, is a man of competence and personal courage who enjoys much

The ministry has lost a leading figure who has managed to meet the compromise pressures exerted by the coalition and has sought to satisfy the interests of the various groups in society.

He has defended the principles of the free market against the political parties' need for popularity.

It will be obvious to his successor that it is not an easy gap to fill.

His sense of judgment, his attention to detail and, for a politician, his cautious approach to economic theorising

will be missed. He was often an uncomfortable partner, but always a reliable and honest

Lambsdorff will remain in the Bundestag and in his leading position in the FDP. The party can now effectively search for a Liberal economic philoso-

The last convincing economic policy statement the FDP made was the Kiel Theses. They were Lambsdorff's work before he had to bow down to the compromise constraints imposed on an conomic Affairs Minister.

When he criticises economic policy as a member of parliament within the context of the Kiel Theses and the programme drawn up by the new FDP general secretary then there will be no peace around the economic affairs politician Count Otto Lambsdorff.

(Süddentsche Zeitung.: 2x June 1984)

Greens outflank mportant minister in government. an FDP

in disarray to Lambsdorff.

trayal campaign, cost it votes and ultimately seats in state elections. The FDP only got into the Hesse Assembly and the Bundestag because of conservative votes. Otherwise it would

not have reached the five per cent level. The party has not been revived in the 21 months it has been in coalition with the CDU/CSU. The rot has continued.

Decay has been helped by several factors: the party-donations affair; the blame heaped on party chairman Hans-Dietrich Genscher in the associated amnesty debacle; the legal proceedings against Count Lambsdorff in the same context; and the SPD campaign condemning the FDP for changing coalition partners. The most telling of these was the Genscher affair.

The party's claim to be the guardian of the constitutional state has been dented. The back-pedalling imposed on the party by its grass-roots support has only increased doubts about its reliabil-

Hans-Dietrich Genscher has drawn his own consequences from the disaster of his resignation as party chairman, at first announced to take effect in 1986, then 1985 and now possibly sooner.

Count Lambsdorff was an important advocate of the change from the SPD to change of sides, along with the SPD be- the CDU/CSU. His resignation means

that the party has lost a vital political personality to identify with as well as an

Lambsdorff's action, worthy of respect, reveals the party's total poverty. Its source of political talent has dried up, and there is no convincing successor

The new Minister of Economic Affairs, Martin Bangemann, failed to get elected to the European Parliament. He is just a fill-in — good for catchy phrases, effective rhetoric, an economic ayman with no experience of govern-

The Liberals are now represented in the Cabinet by a Deputy Chancellor and Foreign Minister whose star is on the wane, a completely colourless Justice Minister and an inexperienced Economic Affairs Minister.

They cannot afford to relinquish the Economic Affairs Ministry. For a middle-of-the-road party, the Ministry is of out of a conflict with the CSU the stronger. Voters who cross party lines could be mobilised. In 1980 as the "Stop Strauss" Party the FDP had its second best ever election result for the Bundestag.

A small party depends on having people with personality in the party. What other parties get from quantity a small party must get from quality. But this idea is not foremost in the FDP at the present. The chances of overcoming the present crisis of exist- ence with new people and a revised party programme are slim. Rainer Nahrendorf

(Handelsblatt, 28 June 1984)

■ GERMANY

Bonn mission in **East Berlin** shut to visitors

Frankfurter Allgemeine

Bonn's permanent mission in East Berlin has been closed to visitors until further notice

This is because more and more East Germans are seeking refuge there in attempts to get to the West. And they're refusing to leave the premises.

The refugees are imposing a growing strain on relations between the two Ger-

On the day before closure the 45 already on the premises were joined by a further dozen, including one who in despair poured petrol over himself and was stopped at the last minute by bystanders from setting light to himself.

The head of the mission, Hans Otto Bräutigam, then decided that the mission must be closed. He had previously tried to prevent people entering the mission by allowing them only into the hall-

But several refused to leave even the hallway after being promised that Bonn



Big Brother is never far away as .

Background

to set up "permanent miss East Berlin and Bonn.

Agreement on diplomatic missions relations.

The head of Bonn's mission is acchairman, the head of East Berlin's

sponsible for Bonn's permanent mission in East Berlin and its staff of 90. The Chancellor's Office is responsible for its GDR counterpart in Bonn.

(Nordwest Zeitung, 27 June 1984)



Hans Otto Bräutigam

would include them in special efforts to arrange exit permits.

They spent the night sitting on the floor in the hallway, and as mission staff did not want to let them on to the premises and they refused to leave, they seem to have used buckets as a latrine.

Despite these conditions a further dozen arrived, including a woman and her six-year-old son. So Herr Bräutigam decided to let them in but to close the mission entirely to the public until fur-

The young man who had tried to set himself alight was given medical treatment by a woman doctor brought over from West Berlin.

Bonn now expects East Berlin to solve the problem soon, given that the GDR claims it is in-

terested in the mission staying open and in an improvement in ties with the Federal Republie, and bearing in mind that GDR leader Erich Honecker is due to visit the Federal Republic later this year. On the evening the mission was

restricted.

Herr Vogel said the refugee issue closed CDU/CSU Bonn MPs voiced criticism of the move. They felt it

was wrong that access to the mission and Bonn's self-evident refusal to hand for Germans from them back to the GDR authorities? the GDR had been (Frankfurter Allgemeine Zeitung

Talks on an arts agreement are likewise making slower headway than had been hoped, strengthening the suspicions of sceptics in Bonn.



. . . East Germans wait hopefully in hallway of Bonn's East Berlin mission.

Wider issues mean Honecker PERSPECTIVE visit is not cut and dried

dered by the fresh gestures of reading to cooperate made by the GDR leads

running this risk.

Holner Stadt Anadar

sition, it too may lay itself open

The sad position of the refugeesal

intra-German affairs are strictly #

CIDR's responsibility for failing toals

Bonn too has run a number of tiskit

connection with Herr Honecker's Physical

posed visit. The Federal government

beset by domestic and foreign poli

and coalition tension and crises, le

Bonn leaders have yet to devote her

The Federal government cannot pl

tend to wash its hands in complete it

nocence with regard to dissatisfacing

The ruling Christian Democrats i

Bonn are also not in full agreement

which the summit must achieve result

Intra-German Affairs Minister Heit

or, in other words, whether it will sent

rich Windelen, worried that great

pectations might be disappointed, si

there must be results, otherwise the

Herr Jenninger however has wark

against setting sights too high and in

rectly rebuked Herr Windelen by any

ing that a guest cannot be charged at

The room to manoeuvre at Hen H

necker's disposal must not be overes

mated no matter how keen he may

will be no point in the visit.

the prospect of success or the extent

on East-Berlin's part.

any useful purpose.

entire attention to the factual possibil

ies and atmospheric necessities their

handled the preparations classily.

its citizens freedom of movement.

charges of inhumanity.

Bonn government officials are talking as if a proposed visit by East German leader Erich Honceker is all

It isn't. All that can be said is that the leaders of both German states remain interested in a second intra -German summit this autumn.

The imponderables include whether the overall climate of world affairs might not make rain stop play.

The Soviet Union may have indicated it is keen not to let the East-West dialogue grind to a complete halt at the European and intra-German level in parti-

But if only to maintain the credibility of its bid to keep its distance from the United States, Bonn's main ally, Moscow is probably less keen on demonstrative protestations of cooperation or harmony between the two German gov-

This is particularly so inasmuch as it is hard to see how the Soviet Union, or the East as a whole, can stand to derive benefit from the results of intra-German

Yet the Bulgarian leader, Todor Zhivkov, is to visit Bonn in September, and Moscow, or so it is argued in Bonn, is unlikely to allow one Soviet ally to maintain ties with West Germany and and forbid another, more important ally

Herr Honecker's visit is also bedevilled by considerable difficulties of a home-made, intra-German nature. The GDR's reluctance to make the slightest concession on the refugees at Bonn's mission in East Berlin can hardly be said to sound a note of promise.

The attitude taken by the GDR leaders, represented by East Berlin lawyer Wolfgang Vogel, who is a close personal acquaintance of Herr Honecker's, has given rise to suspicion in Bonn.

could well jeopardise intra-German rel-

Are East Berlin leaders starting to assemble pretexts for calling off the intra-German summit in view of the refugees

Yet confidence has again been engen-28 June 1984)

Luns bows out from Nato with a damp eye and a dry wit

noted by Philipp Jenninger, Minister State at the Bonn Chancellor's Office priese was only a momentary note of ic dealt with by academics, government If Herr Honecker and Chances address about Joseph Luns' fare- officials, soldiers, journalists and shi-Kohl are to meet and hold fruitful tale lateremony as Nato secretary-genera satisfactory solution must first blatte US naval academy in Annapofound to the problem of the East Graft Maryland.

man refugees at Bonn's East Berling Mr Luns showed a note of emotion as ion.

Herr Honecker must reach a decision lapel, to the accompaniment of a soon and swallow his pride (and makerding ovation, the highest award the that of other GDR leaders). Othersical Navy makes to civilians.

the pre-visit atmosphere will be intoled but the retiring. Nato secretary-genalson recovered his composure. He The refugee saga confronts both go liben presented with the highest and ernments with a dilemma. If the Gillant magnificent awards by all Nato refuses to guarantee the refugees per tembies, he said, but was sorry to say mission to leave for the West at some had discovered that not one of them future date, and if it insists on taking ispute gold. them to court, it will lay itself open and audience of 300, from 16 Nato

charges of inhumanity and run the mileculies. Sweden and India laughed of a deep freeze in intra-German to burdly as he made his way back to his winthe front row of the auditorium. Yet if East Berlin is generous, at forMr Luns, a former Dutch marine has been in the past, it will merely additionaltry's Foreign Minister from courage others who are keen to get (192 to 1971, it was a walk from the

Monto well-deserved retirement. Neither side is particularly keen. Belegates were at Annapolis, near see that happen, so on this point Box Italington, for the Sea Link conferand East Berlin are agreed. They well meled every other year under the aclike to dissuade GDR citizens he will be Supreme Allied Commander

If, in contrast, Bonn goes too fare. Bey confer in acknowledgment of making allowances for East Berlin's plaimple truth that the countries of the is the members of an alliance of white first and foremost link is the

the repercussions their fate may have Anzeigenable illung, Postfach 30 58 30, ID 2000 Hamburg 36

powners for three days.

They were all worried lest the continentally-oriented Western Europeans in particular might wake up too late to the realisation how heavily dependent their security and prosperity depended on freedom of the seas.

The Americans are not alone in feeling it is strange, to say the least, that the Danes as a seafaring nation are seriously considering replacing two of their five submarines (that being all they have).

What makes it so strange is that they plan not to buy new submarines but to borrow them from the Federal Republic of Germany! Yet Denmark, with a per capita GNP of \$10,780 last year was the fourth-richest country in the West, trailing only the United States, Sweden and Switzerland.

There was no overt criticism of the Danes, of course, but behind the scenes, on the periphery of the conference, there were many critical queries.

The Americans are finding it harder than they did to rightly interpret the confusion of views voiced in Europe, and that certainly applies to the Dutch vacillation since 1979 on whether or not to allow 48 cruise missiles to be deployed in Holland.

For a Senator from the mid-West or from Georgia debates of this kind are will Power and Politics was the top- hardly likely to justify continued US

Even the fabric of Bonn's defence effort is beginning to wear thin. Was it not said, in many keenly noted speeches and articles, that Bonn would be increasing defence spending, not cutting it, now the Christian Democrats were back in

Why, then, was Bonn Defence Minister Manfred Wörner presenting such meagre defence budgets?

And why did Chancellor Kohl of all people send him to this Nato gathering empty-handed when higher spending on Nato infrastructure was at issue?

Unless infrastructure investment is increased US reinforcements cannot be sent to Europe in the event of a crisis. let alone war.

All these questions are crying out for an answer at a time when less reliance on nuclear weapons is generally felt desirable.

How, for that matter, about burdensharing outside the North Atlantic Treaty area? Is the United States to defend shipping routes from the Persian Gulf on its own when America imports only four per cent of its oil from the urca, as against Western Europe's 19 per cent, or 115 million tons?

It wasn't that anyone at the Annapolis conference insisted, either openly or on the quiet, that Western Europe must join the United States in establishing a military presence in the Gulf.

But it was hardly surprising that Washington is at least expecting further easement of America's burden in Central Europe.

The overall impression was by no means that America has grown tired of its allies in Western Europe. Nothing of the kind. But it is growing steadily less keen on the pace they are setting, which is usually geared to the speed of the slowest member of Nato.

Washington, it was again clear, feels it faces a worldwide Soviet challenge, and under President Reagan it is firmly resolved to take up the challenge.

It aims to do so all over the world: in the Persian Gulf as in Central and South America, in South-West Asia and the Pacific as in Europe.

Enlargement of the US Navy to 600 ships, including 15 aircraft carrier units, is a visible expression of this policy. Washington is convinced there is no other way in which to stand up to Moscow worldwide.

Bonn's Nato ambassador Hans-Georg Wieck in an impressive lecture on the historic roots of Russian, later Soviet naval policy made it clear how little inclination the Kremlin have of knuckling under.

"The threat to Western interests on the world's seas will increase," he said. Wieck, a former German ambassador to Moscow, concluded that "we will have to pay more attention to this trend."

A threat? Is there really a risk of Moscow planning to come to grips with the West at sea? Not really.

There are no indications that the Soviet Union, which is reluctant to run alive in America the realisation that the risks, has any intention of clashing at sea with traditional naval powers such seeable future to play its part as a world as America, Britain and France.

The danger is elsewhere. The Soviet Union, which as a world power in com- er US Navy. modities is totally independent of sup-



Joseph Luns . . . taking a rest

plies from overseas, is banking on the long-term political effect of its constant naval presence off the shores of all con-

In the struggle for the allegiance of the non-industrialised world, a struggle in which the Soviet Union has met with scant success so far, the Red Fleet thus forms part of an offensive security poli-

At the same time the Soviet navy is a potential trouble-maker in that in the event of a crisis, let alone conflict, the countries of Western Europe and North America, who are in every respect dependent on the Atlantic as a sea link, could be hit hard, and well clear of the Soviet Union.

Admiral McDonald said he lacked 50 per cent of the armed forces he needed to ensure that sea routes stayed open to chipping in the event of an emergency.

There is no reason to panic and every reaon for adopting level-headed policies. It was to the credit of the political instinct of the organisers that this message was delivered by competent au-

General Andrew Goodpaster, Saccur from 1969 to 1974, called for a strategy of "deterrence, defence and detente" based on the simple truth that detente without a groundwork of credible defence capability is a "delusion."

John Halstead, a former Canadian ambassador in Bonn, and later to Nato. stood up to America's perceptible imnationce with its allies by convincingly pointing out that North America and Western Europe can only jointly keep the peace and ensure economic and technological progress.

Over 70 per cent of US investment abroad was in Atlantic countries, he said, and over half in Western Europe.

Western Europe is also a profitable market for finished goods made in the United States, whereas in trade with Japan the United States was over \$15bn in the red in 1982.

Yet no-one ought to feel a continued alliance between America and west Europe was natural. That was the other main message at the 1984 Sea Link con-

The Europeans must at long last find ways and means of bringing influence to bear, with one voice, on US policy in world affairs if they are to make headway with, say, the dialogue with Mos-

That alone will succeed in keeping United States will be unable in the forepower without Western Europe - not even with a brightly-polished superpow-Walther Stittzle

(Stuttgarter Zeitung, 23 June 1984)

The Federal Republic of Germany and the GDR agreed by the terms of a 14 March 1974 protocol

was a result of the 21 December 1972 Basic Treaty on intra-German

credited with the GDR state council mission with the Federal President. The GDR Foreign Ministry is re-

für Deutschland.

personally (and assuming he is), gid the chill in East-West ties for whi Moscow is partly to blame. Much would have been achieved it brought with him a reduction in the it

Continued on page 6

i am interested in real estate/investment advertising in Germany.

Axel Springer Verlag AG, DIE WELT, WELF am SONNTAG

Please make me a quotation for "The Great Combination"

UIE 🍘 WELI WELTam SONNTAG

Name/Firm:	
Address:	

grading for time worked so that the re-

duced working week would be intro-

duced depending on the necessities of

individual companies. The magic words

were "making things flexible" that Leber

took over from the employers and graft-

The employers' main point was, and

still is, that the operating time for ma-

chinery should not be curtailed. This

was prevented by separating the idea of

individual work time from company

be financed in such a way that competi-

tiveness on international markets

The costs for Leber's plan are within

There is a hidden sweetie for IG Me-

tall in the compromise: the time worked

must be negotiated by individual com-

panies within the context of the employ-

ment agreement between the workers

This means that the flexibility so dear

to the employers' hearts can only be

agreed upon in companies that have an

Companies that operate without a

workers council because of their size

have been left out. They must abide by

the reduced work time arrangement

The question must arise if these com-

panies will not be interested in negotiat-

ing in future with IG Metall. Would that

not be a long-term improvement of the

It can be pre-supposed that Leber, a.

former building workers union leader.

IG Bau, had this in mind when he drew

up his plan. On the other hand he de-

manded something from IG Metall. The

proposed wage increases are modest.

union's position in the economy?

the scope of the employers' offer.

should not be put at risk.

council and the employers.

active workers council.

Getting rid of the 40-hour week is to

ed into his plan.

INDUSTRIAL RELATIONS

Engineers, employers, hammer out deal in all-night session

Engineering workers and employers have reached agreement on ending the seven-week strike that has made about 400,000 workers idle and brought most motor manufacturing assembly lines to a halt. Aim of the strike was to reduce the working week from 40 to 35 hours. The deal, still subject to a vote by IG Metall members, involves a 38.5-hour week from April 1 next year, a pay rise of 3.3 per cent this July, and a DM250 payment to all workers affected by the strike. Agreement was reached after an all-night bargaining session under the mediation of Georg Leber, a former union official who was once an

The parties to the dispute had little notion but to accept Georg Leber's proposals. The side that rejected them would have had to carry the responsibility of setting in gear an indefinite battle

The harm would not have been just economic. The social damage would have lasted for years.

In the end there would have been total defeat of one side or the other, thus damaging the balance of power in the industrial relations structure.

The word "partners" in wage negotiations would no longer have had any meaning and class-war words would have filled the air

No one wants a war to the bitter end, and no one can afford it, who is intertested in reducing unemployment.

Leber himself concedes that the acceptance of his compromise calls for pluck. He could just as well have said that a "no" pre-supposes considerable courage, which could be interpreted to mean foolhardiness.

It would be hard to think of a more stylish compromise for ending the dispute than Leber's swift proposals.

This does not mean that skilful wage experts cannot find snags. Leber expects something from both sides.

IG Metall got the reduction in the working week it wanted. Leber's compromise is unequivocal about this. The 40-hour week is to disappear from the basic wage agreement.

The employers have to make this sacrifice although they have been against any proposal for a reduction in work

But the renunciation of the symbolic "40" was made easier for employers, for this was linked to an acceptance of job

Continued from page 4

some exchange requirement for GDR pensioners and an arts agreement ready

Many Christian Democrats still evidently find it hard to look on such summits as meaningful in themselves, especially in a tense situation.

The effect of Herr Windelen publicly purporting to wonder whether the GDR leader's visit ought not to be postponed again if there is no guarantee of results could well be disastrous.

East Berlin leaders would are unenthusiastic about the visit in the first place could easily take that to be an indirect cancellation.

Postponements of summit meetings on grounds of uncertainty or displeasure have a most unpleasant intra-German tradition. Bonn must do all it can to ensure there is no repetition.

particularly for people in Germany.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 26 June 1984)

There is no talk of a 35-hour week, although it has not been excluded, for Leber's proposals run until 1986.

Placing authority in the hands of the workers council does not strengthen the union's centre, that many unionists certainly did not like. And there will be a pay reduction for those groups who work less than the 38.5 hours per

There is no victor and no vanquished in Leber's proposals. Nevertheless there are points that need clarification.

What happens when management and workers council cannot agree on the upplication of reduced work time in various groups of workers? What happens when the workers council blocks the time worked according to job grading?

Leber may have found a solution of striking simplicity, but the detailed work, that now has to begin, will decide if he really has made wage negotiations

Work time in the metal and engineering industries as a whole is to be shortened by one and a half hours as from 1 April next year. The proposal was worked out by Leber and Professor Bernd Rüthers, who was not a member of the negotiating panel.

The new work week for wage negotiations will be on the basis of 38.5 hours worked. The actual time worked in a company, based on the 38.5 hours of the basic wage, will be a matter for the employment agreement between workers council and employers. This work time cannot exceed 40 hours and not drop below 37 hours. The altered work time will remain in force until 30 Sep-

To preserve wage levels for the reduced work week at the 38.5 hours level a compensatory 3.9 per cent increase will be paid. Employees whose employment agreement means they work less than 38.5 hours, will get an additional compensatory payment so that their pay is at the same level as for the 38.5 hour working week. Compensatory pay will be reduced by 25 per cent from 1 April 1986 in pay rises.

without having the benefit of being able to grade the time worked depending on The arbitrators have proposed that as from 1 July there should be a 3.3 per cent increase in wages and salaries.

In addition all workers involved in the strike, either directly, or locked-out or put off work because of the effects of the strike, are to receive a one-off payment of DM250.

A two per cent pay increase will be applied as from 1 April, 1985. This wage agreement will be valid for twelve

Joachim Worthmann ersche Allgemeine, 27 June 1984)

Denmark

Who strikes the most? Italy 1403 per 1,000 workers through strikes and lockouts USA 443 Switz* Z

this nut too

CDU politician Kurt Biedenkopf le The upward swing in demand and printing industry dispute. His reject to beginning of the year had faltered plan proposed a stage-by-stage reducing admich of the optimism had gone. plan proposed a stage-by-stage reducing in hours worked. The 40-hour well would stay, but hours would be reduced through days off. Biedenkopf proposed ample five extra days off a year would be reduced in the building state of the extra days off a year would be requivalent. Ten free days would be worked out at a 38-hour week. The blour week, which is what the unit wants, was to be achieved by 27.5 deceived by 27.5 deceived by 27.5 deceived to 1988 an additional secant ten days off would be included in the wange agreement.

In mour week, which is what the unit worked out at a 38-hour week. The blour week, which is what the unit wants, was to be achieved by 27.5 deceived by 27.5 d wage agreement.

pute. The civil service has announced wildcat strikes for the autumn.

What the printing employers has a word quarter does not mean the end done, in fact, is to box Kurt Bioks which a word quarter does not mean the end of the appeared economic trend, the Bank kopf's cars. They believed that the printing the production of the appeared economic trend, the Bank could do this because his intervention. The break in the upward swing is the dispute was not us an arbitrator, is builded in the main in an interruption and the printing of the printing of

Neither side was prepared to the partal lack of demand promise. Seldom has a man prepared of a certain degree losses can be do all to bring disputing partles together to a certain degree losses can be been so repudiated as Biedenkopf in the bean so repudiated as bean so repudiated as

that the employers beneves inclined towards the union.

Biedenkopf would certainly not make a finger if the two sides again and the existing housing stock should be cide they want outside help to end the laws of supply and demand to the laws of supply and demand and the existing housing stock should be cide they want outside help to end the laws of supply and demand to the laws of supply and demand to the laws of supply and demand the laws of supply an

By their brusque rejection of Bieds more tax relief and legislation by their brusque rejection of Bieds matterlling tenants should be liberakopf's proposals the employers had hed, it says, spared the union from the necessity that spared the union from the necessity.

These are among the proposals put saying "no", because no plan for real lineard by a group of seven academics ing the working week is in sight. The linear as the Kronberger Kreis, who also have a seven academics because the kronberger kreis, who also have the kronberger kreis.

The employers demand that the sales that more people should be ion should come down a further people to become owner occupiers.

But the union sticks by its demands to the union sticks by its demands to the words families should buy a new wage structure in the industration of improved wages, more co-determined to the workers councils and proving out and building family homes.

Forcing the pace in the building intention against rationalisation measure that real country, as has been done up to now. The union played for high slats in which they live instead of improved wages, more co-determined to the following out and building family homes.

Forcing the pace in the building intention against rationalisation measure that real estate, now the employers are playing it cool to the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure that the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure that the tropped to the substitute of the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure that the tropped to the substitute of the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure that the tropped to the substitute of the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure the union played for high slats in which they live instead of intention against rationalisation measure the union played for high slats in which they live instead of intention against the union played for high slats in which they live instead of intention against the union slates in the union played for high sla

1 THE ECONOMY

Bundesbank's qualified optimism

the economy despite the fall in pro-Excion in the second quarter due to the sineering and printing strikes.

But it adds a warning that the strike a end soon with an economically ac-

The Bundesbank warns in its monthly nort that to reduce the working week the same pay as before would mean, Mediator finds attended to the short term, basic changes in pro-

laview of the importance of the quesous raised by the strike it was not surrising that manufacturers and consumtough to crack in were more cautious in giving informion about their position than at the egiming of the year.

failed in his attempt to mediate in a poduction that began so promisingly at

ম্বান্দ্রাবাদ্য in May and June.

Workers in the metalworking indus-Employers and union remain in what where lost in pay and saluries about apart in the printing industry of MLS billion "excluding strike pay

only as "an attempt to mediate".

Winds of fortune 1984 growth (%) Rep Ger Switz. Denmark ,

the strike ends soon and that the compromise is economically viable.

This could create favourable conditions in which price development will still remain low. Consumer prices have for months registered seasonal increases and the annual rate is reckoned to be under two percent. This means that the aim of price stability is closer than expected. The considerable increases in pay have ensured a real increase in purchasing power.

The Bundesbank also spoke favourably of the progress in funding the budget. That took much stress off credit

Long-term funding aims had not been achieved. If the path of public finances were followed through, more room for manoeuvre would be available to make it possible to introduce tax reductions smoothly.

The Bundesbank expects substantial support for the business outlook from

It says there is an adequate surplus of money so that a powerful increase in production is possible.

Despite the escalation of interest rates in the USA the deutschmark has not lost its attraction internationally.

This reflected a positive assessment of the deutschmark because of its stabil-Claus Dertinger (Die Welt, 27 June 1984)

Income tax reforms designed to ease load on families

Bremer Nachrichten

ncome tax reforms approved by the government in Bonn can only be financed by increasing other taxes, says Finance Minister Gerhard Stoltenberg.

The tax packet will be introduced in two stages, in 1986 and 1988, and the first phase will give much relief to fami-

The compromise worked out by the coalition partners involves in all DM20.2 billion.

Stoltenberg said that no further proposals for tax relief were envisaged for this legislative period that ends in 1987.

He added that no other adjustment measures were being considered - increases of other taxes - to cover decreases in wages and income taxes.

Stoltenberg said that the measures to be introduced were "the largest tax cuts to be made since the establishment of the Federal Republic."

He gave two examples. He said that a working man with two children in his family earning on average in a year DM43,000 (a taxable income of DM34,000), calculated at 1988 levels would have a tax saving through the measures proposed of DM700 to DM750 per year, or monthly about

This relief would be in full operation by 1988.

A single person with the same pay or income would get DM500 per year in tax relief, but this would not come into full operaton until 1988. In 1986 it would only be DM 150, or DM 12.50 per

The time plan for specific tax reliefs is as follows, so far as definite dates have been fixed:

 In 1986 the child allowance will be increased from the present DM432 to DM2,400 which will include all the various "supplements for children", dependent on the number of children in the family as well as welfare costs: DM5,2 billion. 7— Those with low incomes for whom this allowance is

Giving more tax concessions to joint

not enough a child supplement of DM44 per month is proposed.

 Tax reform will be in two stages translated into reality in 1986 and 1988 with tax relief of DM11 billion in 1986. According to a statement from the Finance Minister this relief will be increased by DM12 to DM13 billion up to 1988. On 1 January 1988 the new tax

scale will be in operation that will bring

total tax relief of between two to three

oillion deutschmarks. The most important aspect of the new scale is an increase in the basic tax free allowance by DM300. It is at present DM4,212.

In the preparatory work on tax reform Finance Minister Stoltenberg favoured the "T1" model, that meant a drop in tax collected of DM24 to DM25 billion. The CDU/CSU governed federal states have stated that they can bear DM17 billion up to 1988 without compensation via increased taxation or improved tax conditions.

The coalition compromise is above this limit, but below the Finance Minister's original idea.

This, the Finance Minister said, made t necessary to make calculations for a re-newed tax scale "T 1" with "a lower Gerhard Weck

(Bremer Nachrichten, 25 June 1984)

A drop in real growth is predicted

STUTTGARTER ZEITUNG

The Kiel Institute for International ■ Economic Affairs predicts that West Germany's real growth this year will be 2.5 per cent and 2 per cent next year. Last year's rate was 1.3 per cent.

It predicts growth of 4 per cent for the industrialised countries this year, although during the year the rate would probably slow.

In the latest of its regular reports, the institute said world trade would tail off. It should grow 6 per cent this year but drop to 3 per cent next year.

This year economic development would lose some of its dynamism. Growth in Europe, already sluggish, would stop entirely.

But the upswing in Japan would be

The institute said that in many countries hindrances for an economic upswing persisted, Subsidies were being used in Western Europe in place of scarce and expensive capital, and outdated economic structures and patterns were being preserved.

High interest rates were making loans expensive for investment.

Only in the US were taxes substantially reduced, wages adjusted to market conditions and regulations lifted, which explained why despite high interest rates the upswing in the United States was so marked.

(Stuttgarter Zeitung, 26 June 1984)

this conflict. The employers said in a statement that his proposals "were not economically viable". This was a tough statement building should be gradually reto hurl at Biedenkopf, a CDU political fixed to prevent a glut and a subsection of the reproach support crisis in real estate, says a prestant the employers believed he was to the laws of supply and demand Too many homes being built, government told

The liberal economists took the view that what has been regarded as a shortage of living accommodation was in fact only a distortion of resources already available.

They fear that too much real estate would become a bad investment caused by bad state subsidisies and taxation policies.

This capital, wrongly invested, could have been put to better use in industry. "We need more factories not more

The punel regarded as "pure waste" the promotion of publicly assisted house-building. The better solution would be to direct payment of a public housing allowance to the needy.

home-building associations would be "obsolete". It would lead to a concentration of property ownership and not to private ownership. The panel recommended that new leases between the landlord and tenant should be de-regulated. Liberal renting legislation should apply to public assist-

the public building loan. House ownership should be taxed as an investment. Rents should take into consideration interest rates and other

ed housing when the owner has paid off

The panel suggests that when real estate is sold there should be a capital gains tax of 25 percent - at present this

Land purchase tax on the other hand should be discontinued.

The Housing Minister said the proposals were basically helpful, but he considered many recommendations too abrupt and extensive.

Peter Gillies (Die Welt, 20 June 1984)

Every delay is a missed opportunity, Claus Wettermann

Length of the working week Average week worked in industry (in hours) 1982-83 South Africa South Korea Switzerland



Digital technology tops list in increased spending on telecommunications

The clash over countrywide cable TV L is fast becoming a holy war. The Federal Audit Office has accused the Posts and Telecommunications Minister, Christian Schwarz-Schilling, of unrealistic cost accounting and over- optimistic forecasts.

And the dispute continues on whether copper or optical cable should be

But at the Telematica trade fair in Stuttgart, the pressure was off the minister. He visibly relished the applause that greeted his opening address.

Herr Schwarz-Schilling was able to present ideas for expanding telecom infrastructure. The only significant criticism these are getting is from trade unions, worried they might mean even higher unemployment.

The repercussions for office workers are unforeseeable and could well include a spate of rationalisation such as has accompanied the introduction of robots in industry.

How the Bundespost views the telecom future could be seen at the largest and busiest stand in Stuttgart, where video conferences were held between one city and another and the same telephone line was used to relay photocopics in seconds, to transmit teleprinter messages and to exchange computer da-

The Bundespost's target is a fully integrated telecom system as part of which all subscribers can use all services via a single cable link.

At present the Bundespost offers its services in a number of separate networks. The telephone network, with 24 million subscribers and about 30 million telephones, is largely independent of the integrated text and data network linking 265,000 subscribers by teleprinter and data transmission services.

This duplication means extra cost of development, technology and operation, and connection costs on both sides are fairly high.

The first step in the direction of an integrated network is being taken now the Bundespost is converting telephone exchanges from analog to digital technology, which not only increases capacity and speed; it also makes new services

All signals are converted into figures and reconverted at the other end, improving the capacity, quality and speed

This year the Bundespost is to invest about DM20m in the new technology. increasing to DM400m in 1986 and DM1.5bn in 1989, according to Helmut Schon, head of telecom at the Ministry.

stall nothing but digital technology for both local and long-distance calls. Conversion to digital technology will be completed by 2020 at the latest.

It looks like good business ahead for industry, so it is hardly surprising the entire German telecom industry has submitted tenders for contracts.

Unlike on past occasions, the Post Office has not opted for a uniform system. It has agreed to use both the Siemens and the Standard Elektrik Lorenz in the vanguard.

much difficulty. Fourteen new long-dis-never established, and it certainly restance exchanges are to be built next tricts political leeway.



vear: seven by Siemens, five by SEL and one each by DeTeWe in West Berlin and TN, a Bosch subsidiary, in Frank-

The order is reversed for local exchanges, most of which are to be built by SEL. All are major contracts. The new trunk exchange in Stuttgart is to cost DM18m, the international exchange DM19m. Both contracts have

In opting for two competing systems the Bundespost has been prepared to pay more for training, warehousing and

Herr Schön says this extra cost should be offset by competition between manufacturers, which will lead to lower prices. But export promotion doubtless also plays a part.

German manufacturers feel they should do well in export markets, but this presupposes their systems are tried and trusted at home.

Digitalisation of exchanges and the subsequent digitalisation of links with subscribers are to lead by 1988 to what the Bundespost calls an integrated service digital network (ISDN).

Pilot projects are to be launched in 1986 in Stuttgart and Mannheim, with 400 subscribers each.

Subscribers will then have a single socket and a single number for all telec-

Baden-Württemberg Premier Löthar Späth told delegates to the cable

and satellite TV conference at the Te-

lematica trade fair in Stuttgart it was the

early bird that got the worm.

om services: telephone, teletex, teleprinter and data transmission.

Everything will work much faster, we are promised. Teletex pages will be made up faster, for instance, the Minister said in Stuttgart.

The Bundespost stands to benefit in terms of rationalisation regardless whether it gains new subscribers. Existing copper cables (optical cable is not to be introduced until a much later stage) can handle twice the amount of digitalised signals, says Herr Schön.

He says there will be no extra expense inasmuch as the conversion to digital technology is inevitable, given the expected growth in demand.

Extra investment will not be necessary until 1990, by which time the Bundespost expects the number of telephone subscribers to level out, and this extra will be warranted inasmuch as digital technology is less expensive than analog.

For the electronics industry the ISDN network is interesting not just on account of the exchanges that need building. New subscriber equipment will be the big business.

"Manufacturers are working flat out at development," says Joachim Schrader of Siemens, who expects there to be a new generation of consumer devices combining several functions and making use of the advantages of an integrated network.

But several problems still need solving before this stage is reached. International standards for equipment have yet to be agreed on. The ITU in Geneva hasbeen working on this problem for four years.

Herr Schrader is hoping a decisi will be reached at the end of this year but he fears standardisation (in his vies the secret of German manufacturen success in world markets) may fail.

At the instigation of former Economic Affairs Minister Count Lambsdod the Bundespost is to have nothing to with subscriber equipment, which could result in duplication and incompatibilin (problems that beset computers and the

The Bundespost is still firmly con vinced it will come right. By 1995 it confident there will be between for and five million ISDN subscribers.

Initially, commercial customers a predominate. In the private sector the Bundespost feels growth is only to be expected in teletex for the time being

A larger number of private subscrib ers to the integrated service is not enpected until optical cables make video phones feasible.

Rental charges will be a crucial factor, and in Stuttgart the Minister but this to say: "We will be boosting their centive to switch to ISDN by pegging charges to telephone rates."

Higher speed and line capacity will even cut costs, says Wolfgang Peterse SEL, while Herr Schön has visions of monthly rental of DM40, which is wha a two-phone family already pays.

Unit charges will be related to the and distance, as for the telephone. Swifter transmission would thus make telrinter, telefax and data transmissio cheaper than they are at present.

It remains to be seen whether the conjectures are borne out by the fact Costs can be higher than expected a many households who decided to m cable TV have found to their chagrin.

And the Federal Audit Office has on ly just pointed out that Bundesposter pectations can at times be a little to

Wolfgang Gillman (Stuffgarter Zeitung, 23 June 199

Bickering goes

He even quoted Bismarck, who over 120 years ago said: "A statesman must see events coming and prepare accordingly. If he fails to do so he will usually be too late when he finally makes a

His "colleague" Bismarck, who was Prime Minister of Prussia at the time. might be surprised that this home truth has failed to have the required effect.

How else, worried media experts wondered, could one account for Land governments continuing to argue whether and how the range of radio and TV programmes ought to be extended?

Technology, they said, had long reduced political leeway to a handful of

One was whether only foreign commercial operators were to work the West German market or political and economic provision was to be made in time for commercial radio and TV

stations in this country. The new media debate has been conducted at length and in detail since a government report was issued eight years ago, clearly showing that technological developments can only be kept in check by those who make sure they are

By constantly lagging behind the They can be interlinked without course of events greater clarity is next to

on over TV, radio policies

The ball is very much in the media olicymakers' court, as experience with the first two German pilot projects, cable TV in Ludwigshafen and Munich, were launched in January.

Neither Claus Detjen of the Ludwigshafen venture nor Rudolf Mühlfenzel of the Munich project was able to give any clear indication in Stuttgart of either demand or the prospects of breaking even. They have not been in cable TV long enough to say.

All they were sure of was that their pilot projects, both of which were far too small, did not have much time left in which to experiment,

Since the Ariane launcher rocket put the ECS comsat into orbit last year, if not earlier, British, French, American, Luxembourg and Swiss operators have been on standby to serve the German

Four of the nine programmes the satellite is equipped to broadcast to Western Europe are already in operation.

They are the Sky Channel, run by Britain's Rupert Murdoch, the Australian proprietor of News Ltd, the French fifth channel, Westbeam (purportedly a German service) and the first European pay

TV programme, broadcast by a Swi operator Westbeam is produced by a prival

consortium under the supervision of the Ludwigshafen corporation. Most Liuropean countries seem 8

have gradually girded their loins for it new media, starting with local radio since the early 1970s.

In Germany the dams suddenly sees to be bursting all at once, providing viewing public used to homocopathical ly minute doses of radio and TV with a nundation of new programmes.

Irrespective of cable TV pilot pro jects and the TV satellite ready is broadcast, German politicians are 👊 engaged in a debate on fundamentals Mühlfenzel for one is afraid it might lead to a "media policy mystery tour."

Media policy has been without pa spective for years, it was constantly gued at Telematica, with the resu the further course of events and trea in media facilities available are deta mined by technology alone.

"A ghetto of ambitious technicals posiums has arisen," says Gerhard No. her of a Hamburg company, which is what is technically feasible in German at times far removed from demand.

"Whatever may he the ideal #39" using the electronic media," says Pin Meyrat of Rediffusion, the Swiss sa of plant construction lite TV company, with the Federal public in mind, "accrued structures at not without damage be turned ups

Frank A. Lina down overnight." (Stuttgarter Zeitung, 22 June !



We build turnkey Diesel power stations

Worldwide the right choice up to 150 MW

Whether for base load operation, for medium load operation or as a make-up plant in peak load operation, M.A.N. Diesel power stations are always the right choice. They convert the precious primary energy into valuable electrical energy with the greatest of efficiency and ensure round-the-clock power supply in isolated or interconnected operation. M.A.N. erect turnkey power stations at any location in the world,

tallored to the particular load characteristics. With unit outputs from 375 kW_{el} to 14,000 kW_{el}, any economical power station output up to 150 MW is technically feasible. The GHH Group member companies are pursuing progress in engineering on a world-wide scale, through target-oriented innovation and the continuous further development of proven concepts.

GHH for the world markets

- with a diversified range of products and services
- series production to a high design standard high-quality specialist
- production system-based flexible solutions to the problems

backed up by intensive R & D efforts



Machinery · Plants · Systems

Supplies and services for

- the basic and producer-goods Industries
- the energy industry
- transport and mechanical handling
- communications engineering chemical and process engineering
- the construction industry
- the processing industry

Gutehoffnungshütte Aktienverein D-4200 Oberhausen

W. Germany

accompanying commentaries and pot-

Berlin's cultural life, since the days of

Frederick the Great has been far more

influenced by "those who are different"

than a cultural history set on suppres-

sion would have. Anyone interested in

the theatre knows all about Gustav

Gründgens. But does everyone know

about the popular cabaret singer Claire

Waldorff and August Wilhelm Iffland,

who gave his name to the ring-road,

Does any history of art indicate that

the Greece-besotted painter Hans von

Marées and sculptor Adolf von Hilde-

brand, also intoxicated with the Hellen-

ic spirit, shared nothing more than a ro-

Does anyone immersed in literature

solemn Stefan Zweig and the commun-

In which group, stigmatised or not,

mantic studio together?

which still honours the great actor.

Every image takes time to be regis-

The Frankfurt museum will cover the

THE ARTS

Attempts to stop homosexual exhibition fail

n exhibition about homosexuality in A Berlin has drawn howls of protest from various quarters.

But Rolf Both, director of the Berlin Museum, has stood firm. The exhibition

It is called Eldorado - Homosexual Men and Women in Berlin 1850-1950. Everyday Life and Culture.

Eldorado was the name of a renowned homosexual bar and caharet in Berlin before the war.

It would be interesting to be able to see an exhibition of the threatening and protesting letters that flooded in when word of the exhibition got

But Herr Both refuses to make public what is the most interesting and certainly the most topical aspect of the whole

About thirty people in the Society of Friends of the Berlin Museum withdrew their membership.

Some West Berlin politicians, including the former mayor, Richard von Weizsäcker, who is now the President of West Germany, were bombarded with letters demanding that the exhibition be halted. But Rolf Both refused to budge.

The exhibition and the informative catalogue is an attempt to throw light on "the neglected and repressed history of a disadvantaged and legally stigmatised

The exhibition was inspired by a group of homosexual men, closely linked to the cultural life of the city and



THE GERMAN TRIBUNE

Those were the days. The Eldorado homosexual cabaret in Berlin in 1929. (Photo: Catalogue)

ted biographies.

who still are. A group of lesbians, equally ostracised, joined them.

Their way of life, problems, aims and cultural significance for the city is documented in pictures, photographs and magazines such as 5-Garconne and Die Freundin.

They did not particularly want solidarity with the homosexual men. They insisted that the catalogue should not include portrayals of erotic scenes involving women by Christian Schad, Otto Schoff, Rudolf Schlichter and Erich Godal.

The lesbians maintained that these were male artists and that their work "stimulated the voyeuristic instincts of male viewers."

The two groups only agreed about one aspect of the project's aims: to try and reach a point where homosexuality is no longer regarded as something spectacular like a security risk.

Hopes for this success are not unfounded. Large crowds are rolling in.

Linkskurve, together riding high over all ideological differences? Vistors are dipping deeply into the

does Friedrich Wilhelm Murnau, creator of the film Noferatu conveniently fit? What do you do about Käthe Kollwitz who uninhibitedly let it be known that she was prepared to love not only men but also women?

And how is it explained that, along with Gründgens, the tennis champion Gottfried von Cramm and Max Lorenz, the renowned heldentenor of Berlin's Deutsches Staatsoper survived the Nazis purge of prominent homosexuals who disappeared into concentration camps and death with the pink triangle on their arms, the Nazis sign of their homosexuality:

The exhibition poses more questions than it answers, but it would be absurd

homosexuality as a criminal offence expunged from the Statute Book.

production. Tosca travels to the Castel founded in 1919. Until it was destroyed Sant' Angelo in a coach. Sheep and shep- in 1933 it made Berlin a world centre of research into sex.

> but West Berlin is still a city in which the homosexual sub-culture, rich in ideas, goes its way, as in other West German cities. But it is the only city where it would be dared to stage such a striking exhibi-

tion with state approval and promotion. Many visitors leave the palace on Lindspectacular production with three inter- enstrasse more thoughtful than when they arrived. Nothing more positive can be

> Hellmut Kotschenreuther (Stuttgarter Zeitung, 7 June 1984)

Fireworks man THE CINEMA completes Museum pays homage to an

his childhood giant fireworks spectacular is lok A held in open land in front of the Reichstag in West Berlin. About 11 16 of fireworks will be used, included hannoverithe Allgemeine

4,000 specially designed rockets. The idea belongs to Vienna's mil talented André Heller, chanson super the principle on which the motion man of literature, actor, film-maker of locture is based was known long betiethe first cinema was opened. It was

He says the show is a trace of Electibed in an 1829 Belgium PhD thechildhood, when the fireworks be sas follows: watched were too mild.

As soon as the sun goes down on land by the human eye. The impression July the Platz der Republik in from the by the image disappears gradualthe Reichstag building will be turn 1,001 immediately. by Heller and a team of 83 into a feel The new German Film Museum in works theatre with the crash dismission pays tribute to the many clouds". kown and unknown inventors of the

The optical spectacular is the min orma, and visitors are as delighted by attraction of "Summer night's dies pical toys, the modest precursors of 1984", the West Berlin Senate's plant woolion picture, as their forefathers July and August to fill the summersal in

It is believed that the spectacle, is dischistory of the cinema, or that at signed to draw tourists as well as led as is what is planned. The museum citizens, will cost DM3.5 million. | booly just been opened. The Kurfürstendamm will be a lloused in a totally refurbished late

"dance and art mile", the city an emil Meentury building on the banks of fair and the Wannsee a water stage. A year ago 900,000 people in Linx Caplans will take shape in the months

watched Heller's first "fire theatre". | that

To get this scheme on the road! Ethibits so far testify mainly to cinstaked all he possessed in the tip of the categraphic archaeology, consisting scales and lost DM 300,000.

In Portugal no admission charge in made. In West Berlin Heller does of his "Them to lose anything for his "Them to fire" has been engaged by the oral mascum will be able to take a break nisers of "Summer Night's Dream".

Admission to the Platz der Republication Grand Café, the cafe the world's first motion pictures and the state of the pictures are the state of the state of the pictures. really know what bound Klaus Mann, ist writer Ludwig Renn, publisher of

on 7 July will be with a five-mark build the screened. instead of a ticket. The area wilk he guiding principle at the new muflooded by 60,000 watt quadrophes with a to show visitors the exhibits loud-speakers, so powerful that it all he must be able to see and touch and the area were a like standing at the epicentre of a like a series over the condition and the condition of the con like an active part in what they see. orchestra, according to Heller.

orchestra, according to Heller.

Music by Stravinsky, Berlioz, Ak
Parson, Handel, Penderecki, Pi
Floyd and others, and pyrotechnics will make the evening "a feater the senses".

Manual Part in what they see.

The film museum has long been a fallomic project of municipal arts directive milimar Hoffmann, whose aim is to kable to take down as often as possible the senses". Heller has tried to allow fantasy as he them by an invitation to go ahead

"mild".

specially designed rockets. It has been said that the pyrotechnic display will be forman Film Museum in Franksaid that the pyrotechnic display will be so the only film museum in Gervolve eleven tons of fireworks. "a may be say. The film section of Munich's In West Berlin Heller will use 4 cal message to the gods".

The ten firework tableau will be be blisseldorf and the German Kinemametres high and 100 metres in width
The enclosure in front of the Reid to the Berlin have impressive collecstag can hold 300,000 to 350,000 pm
Yet so far the Frankfurt museum is ple. No one is worried that not enough the only one that is able to exhibit its people will turn up. On the control to the control

industry's ingenuity nearly 50,000 books collected by the

> There is also a generously equipped lock and key. Anyone can use them.

Curator Walter Schobert, who for years has run the Kommunales Kino in Frankfurt, is particularly fond of the extensive collection of film music.

He is extremely proud of two 1920s old-timers, a Photo Player and a Wurlit-

Kino's superbly-equipped new home in the cellar of the museum and will soon provide a musical accompaniment to sient films.

tion, on the banks of the River Main, next door to the new German Architecture and Museum and near the city's best-known art gallery, the Städel, is a

any of the arts.

The film and architecture museums

At a time when in architecture the post-moderns have yet to arrive at a style that is generally convincing, Frankfurt has not repeated the mistake of building a pseudo-modern concrete disaster such the new History Museum.

Instead, the city has chosen to refurbish a row of late 19th-century buildings on the banks of the river and away from the city-centre skyscrapers.

The German Architecture Museum was opened next door to the film museum a week ago, also housed in an old building. So the architects faced similar tasks, and comparison is inevitably prompted by the two buildings standing

German Film Institute, which is also housed on the new premises.

videotheque donated by Sony and fitted out with the latest equipment, and these facilities are not reserved for a handful of specialists and otherwise kept under

zer cinema organ.

They are housed in the Kommunales

The new museum's city-centre locaprogramme in itself, Hoffmann says.

He sees the film museum ranked alongside other museums physically and in standing. As the founder and longstanding organiser of the Oberhausen short film festival, he stresses time and again that the cinema is as much a part of general education and civilisation as

are the first of a dozen museums Hilmar Hoffmann has planned to line the banks of the River Main, and his idea has already, long before the project nears completion, proved the solution to a wide range of problems.



Celluloid on file. The museum library.

(Photo: Knauf)

Oswald Mathias Ungers, the architect who designed the architecture museum, has unquestionably done a better job than Helge Bofinger, who redesigned the film museum building.

Bofinger uses red sandstone pillars to establish a modest architectural link between the two buildings. Ungers incorporates them in a plate-glass gallery surunding the entire building.

Ungers successfully gives his museum an elegant, transparent new look. Bofinger merely clutters up what was originally a decorative entrance with plate glass and heavy iron struts.

He also plants four chunks of sandstone in front of the entrance, with slender brass pillars and a semicircular canony roof on top of them.

The aim may have been to pay homage to cinema architecture in the halcyon days of the picture palace, but the effect is ungainly at best and merely obscures the fine old entrance without improving the appearance.

Yet the circular foyer is clearly reminiscent of bygone glamour, with plate glass all round and a blue neon circular

design in the celling. The way to the Kommunales Kino downstairs is down a magnificent white marble staircase that grows steadily wider, running straight into a marble wall that brings cinemagoers to an abrupt halt.

In the rectangular shape of the originbuilding Bofinger diagonally incorporates another rectangle, which is thus more of a lozenge shape in relation to

This addition houses the staircase and a number of smaller exhibition rooms but makes going round the building extremely confusing. But it creates countless corners in which to stage the exhibition scenically as envisaged by Herr Schobert.

Stage designer and film architect Jan Schlubach is to fit out the museum with historically decorated rooms for the permanent exhibits to make them look istorically at home.

The camera obscura is already housed in appropriate surroundings: a tent like its erstwhile setting at the fun

Initially, Bofinger plans to leave his architecture unadorned even though the discrepancy between his concept and the purpose of the building is thereby e even more clearly apparent.

Even where it is aesthetically satisfying, as in the upper storey, Bofinger's design sadly clashes with practical requirements of what is a multi-purpose

Others build libraries totally cut off from daylight, which makes sense in helping to preserve valuable books. Bolinger has built a fine glass roof with a wonderful view of the open sky.

It is just too bad that books will turn vellow in the full glare of the sun, one might argue. But it was decided to clad the glass roof in foil to filter out the light. So much for the magnificent view! And that is only one of many irritations.

At the opening ceremony the museum had many attractions to tempt visitors, such as a cafe and a well-stocked bookshop. Thousands of film fans, mainly young people, delightedly exolored the building. They also took in the Fellini exhibi-

tion, which in August and September can be seen in Hanover. A lucky few drew lots and won tickets for the unofficial German premiere of Fellini's latest film, E la nave va.

The others admired the gaily-coloured laser illuminations that link the old and new Kommunales Kino.

Maybe Hilmar Hoffmann's plan will one day come true and motor traffic will be sent underground, making the banks. of the river a pedestrian precinct.

This is an idea many would like to see come true, but it is a busy road and the tunnel was proposed in days when the economy was still booming.

Only then would the much-vaunted museum park come fully into its own. Lina Schneider

(Hannoversche Allgemeine, 13 June 1984)

Three different tastes of film opera reveal its potential

Hanover's first opera film festival in the Hochhaus Cinema will begin with Wagner's Tannhäuser, Puccini's Tosca and Verdi's Otello.

These three films, all very different from one another, give some idea of the new art form "film opera". Both aspects of the film, as a medium

are included in these films. The Tannhäuser film represents the first of these aspects. It documents the lo is a feast for eye and ear, whether one splendid, and in its time spectacular, Götz Friedrich production, conducted by Sir Colin Davis with Gwyneth Jones. as Venus and Elisabeth, Spas Wenkoff as Tannhäuser, Bernd Weikl as Wol-

fram and Hans Sotin as Landgraf. The fact that this production, stirring and no one can complain about that. But and now and then shocking, that went to the edge, visually and musically, of justifiable interpretation, has been filmed is in itself extraordinary.

The film has more to offer through. Because the medium makes it necessary to select from the variety of action on stage it concentrates on the vital features of Götz Friedrich's production with the result that his intention's are clarified, more so perhaps than in the actual performance.

The Otello film is of the same order, but with Herbert von Karajan not only

conducting but acting as film producer. Whatever is thought of Karajan's multi-media ambitions, in this instance

there was complete unity in the ensemble. Karajan, following Verdi's score meticulously, successfully produces music theatre of the very highest artistic order. Music and action in this Otello are welded into a superb unity.

The singing is impressive with Jon Vickers as Otello, Mirella Freni as Desdemona for documentation and as an art form and Peter Glossop as Iago. The camera work followed the music perfectly.

As an example of opera film this Otelagrees with Karajan's interpretation of Verdi or not.

The beauty and perfection of Karajan's film is obvious when it is compared with the Tosca film by Gianfranco de Bosio. De Bosio filmed his Tosca on location

there are too many details in the opera herds hustle about at the foot of the Cas-

The direction and camera work are course and dreary. And the same goes for the acting and singing of Raina Kabaivanska, Placido Domingo and Sherrill Milnes and the musical direction of Bruno Bartoletti.

What is left is Puccini's opera in a national singers who have not done their reputation much good.

Hugo Thielen (Hannoversche Allgemeine, 18 June 1984)

to reproach the exhibition for that. In addition the exhibition documents the life and influence of Johann Ludwig Casper and Karl Heinz Ulrich who, in the nineteenth century fought to have

Magnus Hirschfeld continued their work in his Institute for Sexology,

That is no longer true of West Berlin,

said of the influence of the exhibition.

A Anumber of exhibits can aiready be Nordwest Zeitung reathusiastically tried out the phen-

imagination to take flight in a world former Bonn head of state Walter pressing problems and wasted leist time. He discovered "folk art," jugger artists and illusionists that he revived his Roncalli Circus and the variety shall his or so and was delightful not only childhood," said Heller. The firework shall he saw as a child were for him at t

einsight it gives us into a lost world Victorian gardens and horse-drawn

admuseum, the Film Institute in al message to the gods.

The ten firework tableau will be in the film Institute in the ten firework tableau will be in the fir

and put to work. The first visi-

distiscope and studied the first moving



Huns Dombath
| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty lights. Laser beam display in Frankfurt to mark the move of a local cine| Clty l

HEALTH

Training the brain: pepping up the cells with memory jogging

THE GERMAN TRIBUNE

Memory jogging tones up the mind just as effectively as the physical variety keeps the body in trim, say the authors of a new book.

It contains a programme originally devised as a computer dialogue to help patients to convalesce, and the book seems sure to become a non-fiction

Memory jogging is basically the byproduct of an extensive research project carried out over several years. It was prompted by the discovery, made by doctors and psychologists, that patients' IQs decline markedly when they spend any length of time in hospital.

The change in surroundings is to blame. A hospital ward is a depressing environment. Patients don't get enough movement and are kept in a state of limbo, cut off from family and work.

The activity of their brain cells is slowed down. Their powers of logical thought decline. Their memories grow worse and worse as a result.

There is a swift improvement after about three weeks in hospital. By then the patient has come to terms with the new environment and got down to fresh activities in hospital, especially during

The patient begins to show interest in what is going on outside hospital again. But brain damage is irreversible unless action is taken in time to help people

Meteorological stations

all over the world

supplied the data arranged in sec-at-a-glance tables in these new reference

humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys.

to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the

tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate.

population, trade and transport.

The guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in

commerce, industry and the travel trade.

Four volumes are available:

North and South America. 172 pp., DM 22.80;

Asia/Australia, 240 pp., DM 24.80;

Africa, 130 pp., DM 19.80;

Europe/USSR, 240 pp., DM 24.80

Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden 1

works. They include details of air and water temperature, precipitation,

who are sick or bedridden for a long

In the late 1970s the Baden state pension fund commissioned a memory jogging programme from staff at Paderborn

Psychologist Siegfried Lehrl, one of the scientists who worked on the programme, is now on the staff of the psychiatric ward at Erlangen University

Rows of figures and letters are arranged in a seemingly arbitrary fashion. alongside, above and below each other on the monitor screen or, in this case, in

The aim is to memorise the sequences and work out connections. At the computer screen answers are entered in on the keyboard. Users of the book need a pencil. The objective is to train the memory and powers of concentration.

The learner patient may find it slow going, but he isn't expected to break re-

Memory jogging brushes up a failing The first stage is concerned with recognising identical signs. Then shortmemory and can also effectively combat feelings of loneliness. Similar techterm memory is trained and, finally, niques of mental exercise are even used long-term memory.

Can the patient remember specific in space.

Both US astronauts and Soviet cosmonauts practise mental therapy along the lines of memory jogging, having discovered that everyone who spends weeks cooped up in a space capsule tends to return with a poor general bill

signs and sequences after some time? If

he can, psychologists say he has suc-

cessfully exercised his long-term memo-

That can be extremely useful for pa-

tients, such as young motorcyclists hos-

pitalised after serious crashes in which

They need to relearn and train their

mental powers. It does the healthy no

harm either. Memory jogging could be-

Dr Lehrl compares his rows of letters

and numbers with crossword puzzles,

card and other games. Mental exercise

is always an important aspect of leisure

So there are no limits to memory

jogging. Ten minutes a day at the office

can counteract the consequences of

People who take the book with them

on holiday need have no fears of diffi-

culty in readjusting to work after weeks

The authors make no claim to have

devised a technique by which to develop

intelligence, but they do feel memory

jogging counteracts symptoms of age-

activities of this kind.

spent lazing in the sun.

they have suffered brain damage.

The basic programme devised in Paderborn can be extended. It is generally felt to be an ideal training programme to he tackled singlehandedly.

It is much more than a game. It would appear to be humanly and medically essential as a general health precaution and a therapy for use during convalesc-

Initial experiments with groups of volunteers have shown that memory jogging is popular with old and young alike, with hard-pressed executives and hospital patients.

Yet even memory jogging has limits inasmuch as it is no substitute for the lack of sensual stimulus resulting from life in a sterile, monotonous environ-

Walks, travel, observation of nature, visits to museums, music and sport are important catalysts. They help to keep the senses receptive, which is an indispensable prerequisite for technical intelligence, which can then be trained by memory jogging.

The right diet and physical activity are of similarly fundamental importance if training the mind is to prove effective.

Slegfried Lehrl and his colleagues have not couched their report in cumbersome scientific terms. The book is easy to read, enjoyable and practical in every respect.

Wolfgang Stöckel (Nürnberger Nachrichten, 25 June 1984)

Slagified Lehrl and others, Gehirn Jogging (Memory Jogging), MEDITEG-Verlag, Wehrhelm, DM29.80.

German eating I MARRIAGE habits: full now, ill later

XX) est Germans still cat much more than they need: too much sugar too much fat and too much alcohol Diet-related illness costs at leas DM40bn a year, says Bonn Health Minister Heiner Geissler.

He was outlining details of the Bose government's new nutrition report his the fifth, is to be mailed to all insule tions dealing with nutritional issues, and cost the Ministry DM172,000.

The over-30s are said to be partice larly prone to overweight. [lineses caused by overweight increase comiderably in this age group.

They include cardiac and circula complaints, high blood pressure, area osclerosis of the brain, diabetes and

Between the age of 36 and 65 West the divorce law reform in force Germans on average derive over 12 pt lacsommer 1977. Views differ merely cent of their energy intake from alcohol and echanges are needed and what Smokers need more vitamins that is they must take.

non-smokers. Young people tend to keral years ago the Federal Constihave an ill-balanced diet, with too mod band Court criticised three main feaemphasis on sweets and potatochips. Exhatneeded reappraising and rear-

The latest statistics reveal that Wes zing in Bonn: Germans are world champion means le strict five-year period after ters, sinking their teeth into 90kg per list any marriage can be annulled

But eating too much meat trigger than the flexibility of the parent who has many complaints typical of advance the based solely on the fact of cussalted. Consumers ought to be able to be decide for themselves how much sharp unfair, more flexible provisions they eat.

Sugar consumption is still high a compensation in lieu of pension 37kg per year, but at least there is the sugar not be intolerably expension. been no further increase. Herr Geissig Chistian and Free Democratic legal says health safety campaigns have started to have an effect in this connection. It before Whit on the second point.

He also feels some headway has been traineans more must follow. made in reducing residual toxins in The proposals submitted to the coali-

The number of complaints about to Constitutional Court judges. terinary medicines has declined sint Bechange as envisaged amounts to the mid-1970s. The health hazard of a Madamental revision of maintenance

Rolner Stadt-Angeloff First, the divorce law is to be rewrit-

that of residual toxins in food.

country to make sure how high the lour policant for maintenance rides count in foodstuffs is.

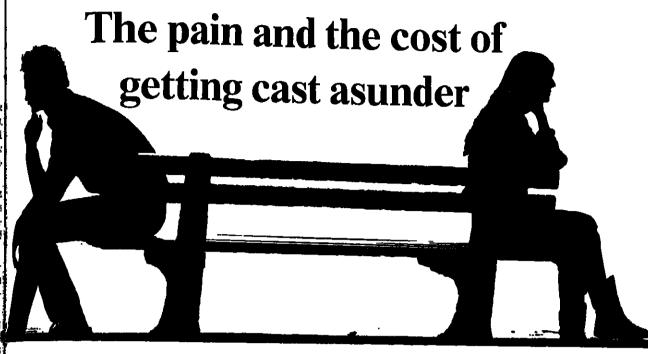
Inadequate hygiene in handling foo is another health hazard. Food poison ing is on the increase, says the Federal Statistics Office. In 1982 there were 40,000 registered cases of salmonelly

Special attention is now to be paid the psycho-social evaluation of food families with children. Overweight not the only problem. One young girl " three is underweight. Eating habits at influenced in childhood.

The report was compiled by 60 scient tists. They would like to see food deal with at school.

Nutrition, says Professor En Menden of Giessen, head of the Ger man Nutrition Association, is eith barely mentioned or dealt with unsale factorily in 500 school textbooks.

Margret Kämp (Kolner Stadt-Anzeiger, 26 June 19)



Esteredefined more flexibly.

Compensation in lieu of pension

foodstuffs. The "food burden on the proposals strong the Bonn Bundestag go consumer" is said to have been eased the beyond the demands specified by

magements after a divorce decree.

A politicions may dispute the fact, but

Bus provide for maintenance to be liin time, reduced in amount or disunbalanced diet is certainly greater that based entirely when the recipient is Profelear and gross misbehaviour. Checks are to be made all over the Dis provision is also to apply when

wife's financial interests or has failed for some time to contribute toward the upkeep of the family.

These turns of phrase were not simply dreamt up by politicians. They were borrowed from legal judgments, mainly Supreme Court rulings.

In a case in which a wife blackened her ex-husband's standing with his employer, ruined his reputation, reduced his income and still demanded maintenance payments, the court ruled years ago that she had ridden roughshod over serious financial interests of his and dismissed her maintenance claim

In another case a former Bundeswehr officer studied at university at his exwife's expense (she was a well-to-dodentist). He constantly had affairs with other women vet still demanded that she pay for his upkeep.

The court held him guilty of serious misbehaviour and dismissed his maintenance claim.

Such rulings are based on the present law, which has come as a disappointment to many whose hopes were exaggerated. For years the reformed divorce law has been accused of leaving a loophole open for the reintroduction of the guilt principle.

So there are frequent disputes among the experts as to whether individual rulings are right. But no-one would say the law is urgently in need of revision. The Constitutional Court judges did not set a deadline cither.

But now the Bonn coalition's legal experts plan to rewrite the law to cover

roughshod over the ex-husband or such cases the wording used assumes greater importance.

It virtually calls on judges and couples who apply for a decree to poke around in the past in a quest for gross misbehaviour and the like.

It is as though no-one ever realised. before the 1977 divorce law reform. that guilt was strictly relative and a court was ill-suited to rule on who was to blame for the break-up of a marriage.

Second, the proposals envisage mentioning twice in their revised version of the divorce law that maintenance can be awarded for a limited period if a couple have not been married long enough to make a lifelong arrangement seem war-

Provided some such arrangement seems fair and reasonable, maintenance can be run down and phased out, and insome cases this may be necessary and

There undeniably are cases in which mean little women milk their ex-husbands for all they are worth even when they have long been able to lend for

The example usually cited is that of the surgeon's wife who expects to be kept in comfort for the rest of her life. But she is the exception, not the rule. If the number of instances in which the comparison is apt were compared with the number of times it is cited, the ratio would surely be 1 to 100.

The statistical reality is entirely different. The main basis on which maintenance awards are made these days is unemployment. Divorced women who have looked after the home and family

for years are soon classified as no-hopers when they register at the labour ex-

As a rule they no longer qualify for unemployment benefit. If for some reason they are no longer entitled to maintenance from the man whose home and family they looked after, social security is all they are entitled to, and that is a bare minimum.

What is more, although the social security department will fork out, it is just as sure to try and recover the money from other relatives, local authorities being chronically short of cash.

The social security is entitled to claim reimbursement from divorced women's children and parents even if, to cite the example one last time, her ex-husband is a well-heeled surgeon.

Heiner Geissler, Family Affairs Minister in Bonn, ought to be appalled at the realisation that this can happen. How can he hope to persuade working girls to marry and have families when this Victorian fate may be their lot?

The coalition proposals envisage the new provisions being applied to all decrees granted since mid-1977 provided maintenance commitments would differ substantially as a result.

It requires little imagination to sec what will happen if these proposals become law. Everyone who pays maintenance to a divorced wife (or husband) will embark on a quest for some misbehaviour or other on the ex's part to justify reducing alimony.

That would mean taking a fresh look at cases that have long been considered closed. Divorce courts will be saddled with extra work in plenty (but not a single extra clerk). They will have no choice but to let a backlog mount up.

Finally, Bonn plans to deal with a point that has no immediate connection with maintenance payments in the wake

Payments in lieu of pension rights can be deferred if a court finds that an immediate settlement would come "at the wrong time." What that means is that divorced housewives would have to wait.

Even interest payments are to be deferrable, which would mean amending Paragraph 1382 of the Civil Code, which since 1958 has provided for respite, but not because payment would come at the wrong time, whatever that might mean.

All in all, the Bonn coalition's proposals amount to a drastic reduction in divorced persons' rights that goes well beyond what the Constitutional Court has recommended.

First, by referring to gross misbehaviour and dereliction of duty the revised version virtually instructs divorce Continued on page 14

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'



世 単一

国と

Find suppliers and products, send for quotations, compare prices, track down special sources of supply, cut costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying department should have at the ready.

Easy to use, just like an encyclopaedia:

Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabetically, complete with

| Who manufactures what? | manufacturer's or supplier's |

A telephone number is listed for each supplier. 1.400 pages A4, indexed in

English and French. Price: DM80.25 post free in Germany, DM90 cif abroad. Air mail extra.

Order direct from us or from your regular bookseller.



DAV-Verlagshaus Postfach 11 03 20 D-6100 Darmstadt Federal Republic of Germany

Tel.: (0 61 51) 3 36 61



Playing Canute to the rising tide of video nasties

porty two per cent of the non-pornographic video cassette titles available in West Germany last year featured horror or violence, according to German video institute statistics.

They could be hired at a daily cost of between 50 pfennigs and five marks at nearly 6,000 outlets.

Films featuring sex and violence are fur and away the most popular, according to the limited figures available in the industry. School investigations confirm

Baby-sitting diploma all wrapped up

A welfare organisation in Kassel, Arbeiterwohlfahrt (AWO), has 130 babysitters on its books. And 16 of them have certificates to show that they know what they're doing.

AWO runs courses for babysitters. The third diploma course is underway and among the pupils are nine young women and a lady who will soon be a

The course is as realistic as it can be. Course head Christa Knöfel has made young, is Rudolf Stefen. He would available her 18-month-old son, Chris-

But since he would probably object to being dunked in water 10 times a night, a doll is also used.

"Besides," says Christa, "the doll stays still and doesn't splash."

Pupils take six lessons during which they learn not only how a baby is bathed, wrapped-up and fed, but also how to avoid dangerous situations in the home and how to give first aid.

AWO charges nothing, but pupils are obliged not to take more than four marks an hour, regardless of whether or not they actually get their certificate.

Another course head, Beate Lorenz, says: "The aim is not to help people make money. The main thing is having

Another AWO staff member claims that the course helps people increase their self-esteem, make contact with others, remove isolation, and break down anonymity.

DIE WELT

that they are most popular at lower so-

Why? And what can be done? Parents representatives, teachers and others tried to find some answers at a meeting in Gummersbach. But they didn't have much success, and went home a little disillusioned.

There is no sure scientific way of determining what the effects of violence on the screen are, whether it helps purge desires towards violence, or stimulates it, or dulls it.

The aim is, naturally, to anticipate possible side effects and act to prevent

There are many doubts that tougher laws are the answer. The main problem is that the State cannot meddle in the rights of the family. Many parents themselves watch horror and violence on the box and see no reason at all why the children should not watch as well.

The head of the Federal authority which controls books, magazines and films that might be harmful to the rather have the existing laws more strictly applied than new ones.

Many of course doubt how efficient even the most perfect of controls would be. After all, the temptation is greatest towards what is forbidden. In addition, parents can always get the banned cassettes for their children.

A well-meant suggestion that the video nasties addicts should be talked to and persuaded that their fare is harmful, is not likely to succeed. People who watch blood being spilt do it for the thrill and aren't open to rational argument.

A lot of talk is given to examining the social origins of the video nastics habit. These conclusion revolve, for example, round theories such as the inhibitions developed in a regimented society, compulsions to conform to social rules and a resultant emotional immaturity

The argument runs that in such a so-(Frankfurter Neue Presse, 7 June 1984) ciety, the normal desire for risk-taking

adventure cannot be fulfilled and the video is substitute. Lots of high-flown terms were bandied around at the meeting: scope for creativity, encouragement of personal encounters. self realisation, finding one's own identity. But no one explained how these were to be converted into action. So we have the video nastics, another monster. Just like we have other monsters -. television, comics. alcohol, pornography,

fringe

drugs, Cassettes go ker. . . runch religious Half a million marks worth of video cassettes mill Daumenlutscher, (Stories of the

30 May 1984) protecting young people from excesses.

steamrollered in Düsseldorf in a protest by video with sucked his (humb), one of the tailers from all over Germany against moves against move moved to declare support make a Taschenbuch Verlag. Mu-

olds until midnight.

and with an adult.

New laws to clamp down on alcohol sales to children

aws are to be changed to make it tougher for young people to get alcohol. Sales of alcoholic drinks to anyone under 16 are to be banned under legislation to be introduced at the beginning of next year.

The legal drinking age in West Germany is 18 but the habit has been to sell to younger people if they wanted it for

It will also become illegal for adults to allow children to drink alcohol in pu-

The present laws are 30 years old and have been the subject of protests by various groups. As it is, children up to 15 years of age can go to licenced premises only if they are accompanied by an adult. There are exceptions involving such things as travel and career training when meals are involved.

It looks as though Justice Minister

Will the Free Democrats endorse

Eva Marie von Münch

But the proposed legislation is Wiladwig is 15. He is still at high liberalising some aspects. Child axhool and is probably the younwill no longer need to be in the or miversity lecturer between the pany of an adulton licenced premiss brand the lun.

Now, those up to and including the teaches adults in computer sci-years will be able to stay on licentary adult evening classes in Düsselpremises until 8pm; 14- and 15-70olds until 10pm; and 16- and 17-16 h wears a sweat shirt, running

Disco owners can breathe easy desinche. before children must be 16 before didescribes how to programme a can go to a disco, but it means that the same and 17-year-olds will be able to a present a same and 17-year-olds will be able to a present a same and that his adult puuntil midnight without an adult a same and to understand.

not, as is the case now, only until the los many are frightened of the

inputer," he says.

Per and has the first traces of a thin

This is the age group that discord they don't understand it. It conheavily dependent on. The General them. Young people don't have discotheque association has for a loss at the constantly increasing a loss a matter of course in supermentable as a matte

ther or for work colleagues - it assemble his own computer. He ^{der and} programmed it.

The new measures are intended know Kai has lost his enthusiasm for stop the increasing incidence of the increasing increasing incidence of the increasing incidence of the

the reform of the divorce law reform proposed by an FDP Justice Minister? We shall see. The Free Democrats are rightly allergic to accusations of being constant turnconts.

Another suggestion, that rein then he has a computer problem, thousand a computer problem, the same of the sa professional unit, advises his fa-Computer magazines ask him

(Kölner Stadt-Anzeiger, 20 Junt | He maintains that there is too much

OUR WORLD

Struwwelpeter still going strong in many tongues

DIE WELT

to Mutter kommt nach Haus, der Konrad Traurig aus. Dannen steht er dort.

verse comes from the childea's book, Struwwelpeter, by ikh Hoffmann. Although the title edates as Shock-headed Peter, it is k known in English by the original

Muse is hardly a language Struwdeter has not been translated into, how the publishers have produced ilaguage polygiot volume to comate the 175th anniversary of the

heverse comes from - Geschichte

leverses, known by heart by genmons of children in many countries. Enew volume features them in Ger-A English, French, Spanish, Italian

This will be of much interest for linguists, who will be able to compare the original Hoffmann product with the translations

Dr Heinrich Hoffmann was a neurologist and a director of the Frankfurt psychiatric clinic.

Struwwelpeter came into being because at Christmas in 1844 Dr Hoffmann could not find a suitable picture book for his son Carl Philipp. So he decided to write and draw a book himself.

He did not have publication in mind. But it was circulated to friends, in a simple exercise book and gave so much pleasure that it was offered for publicaion. It was later expanded

By 1939 the stories of "Wicked Friederich", "Little Pauline", of "Flying Robert" and the companions and "companions in misfortune" had had 5,000 reprints.

It is now estimated that more than 25 million copies have been sold.

The manuscript of the original is held by the Germanisches Nationalmuseum in Nuremberg.

Struwwelpeter was not entirely an original creation of Dr Hoffmann, Some of the characters had appeared before in children's books. They were adopted by Hoffmann, given a new form.

Dr Hoffmann illustrated educational ideas of his times. The story of "The





Heinrich Hoffmann and his creation. It all began in a school exercise book. (Photo: Frank Foldmann)

little Black Boy" who mocks the Moor is intended to show children that this is objectionable, what we would today call racial discrimination.

Like all famous books, Struwwelpeter has been mockingly altered and parodied for political ends. It has been recorded, filmed, and commercialised. For example, there is Struwwelpeter chocolate.

It has been much discussed by teach-

A few years ago, it was condemned as "preserving a reactionary structure of society".

There are two museums in Frankfurt devoted to -Struwwelpeter, the Heinrich Hoffmann House and the Struwwelpeter Museum.

As always Struwwelpeter has survived all interpretations and attacks.

Soon after the appearance of the stories critics condemned them for their cruelty and frightful influence. Hoffmann answered these criticisms in a foreword for the 100th re-print. He said that children urgently needed to find out the right rules of living.

Struwwelpeter has not only conquered abroad but has done so at home: the stories have appeared in the dialects from the Palatinate and Saarland, Plattdeutsch and the dialect of Cologne, in the Franconian dialect and the dialects found in Düsseldorf, Koblenz, Neuss and Triers.

> Karl P. Aponer (Die Welt, 12 June 1984)

15-year-old teaches adults all about computers

WELT...SONNTAG

"stress" in the leisure activities boys

There are 10,000 young people who with computers for a hobby. Until now 300,000 home computers lie. 240,000 of them to people below the age of twenty.

One young lad said: "You get addicted. You tell it what to do and it does it." A salesman in a Düsseldorf computer shop said: "Young people over-run the shop. They put specialist questions to me that I cannot answer."

Customers who want to play about with demonstration computers in a department store have to wait until the long queue of young people has gone. A

department store spokesman said: "They spend most of their leisure time here."

Schools have taken up computers as well. There is hardly any educational institution that does not work with computers. One schoolboy has so programmed his computer so that it can do his Latin declensions for him.

The Heilwig High School in Hamburg has six professional computers for teaching, bought at a total cost of DM35,000.

Children will not be deprived of computers during their holidays, either. In the Harz computer holidays are organised for young people for DM875 for two weeks, and "Club Aldiana" offers older people holidays in Tunisia with a "computer atmosphere".

There are critics of this kind of progress. The "progressive" SPD politician Freimut Duve regards the emphasis on computers as "a radical devaluation of human thought".

The Hamburg informatics professor Klaus Brunnstein fears the development of two classes of young people and "socio-cultural problems".

He maintains that computers threaten ration, one group i computers as a new culture-technique and develop their own language. The vast masses reject this. There is the threat that there will be a lack of communication by the spoken word between the two groups."

Kai Ludwig is not satisfied with the way things are. "America," he says "has

In Forest City, Iowa, the population is 4.350 and there are 800 computers. Three-year-olds like to play best of all with hardware in the city's kindergarten. Rüdiger Winter

(Welt am Sonntag, 17 June 1984)

Continued from page 13

courts to dismiss maintenance claims on grounds of "guilt.

Second, by allowing arrangements to be made in keeping with the individual case, courts are to be allowed to rehe strength of vague criteria.

The only yardstick clearly mentioned is how long a couple have been married. Anything else seems likely to be at the judge's discretion.

The new-look divorce law reform proposals thus depart from a corners- Democrats, Herr Engelhard is keen to tone of the 1977 reform, which was aimed at both making it easier to get a of the express views of his party's divorce and ensuring that the weaker party did not get a raw deal. This balance now stands to be upset.

Eleven years ago Free Democrat

Marriage

Minister, was the first speaker in the Bundestag to hail what was later to be duce, phase out or end maintenance on mainstay of the legal policies advocated by the Social and Free Democratic

His words can be read in the Bundestag's parliamentary records for 8 June 1973. Now the FDP is back in coalition harness with the Christian see the 1977 reform scrapped heedless home and legal affairs committee and its equal rights and family affairs com-

Karl-Hermann Flach, a former FDP Hans Engelhard, the present Justice general secretary, wrote in a famous

pamphlet of his that history had shown that in the course of emancipation movements "a group of officials invariably emerges that before long develops social interests of its own that fairly soon part company, in actions if not in words, from the rank and file and the aims of the movement."

Engelhard is heading in that very direction. It will be interesting to see whether his parliamentary party (which has yet to vote on the proposals) backs him.

(Die Zeit, 22 June 1984)

In addition, there is to be a class for said: "I saved my money and down on access to automatic dispension on home computer." in months later he needed a better bahn rest areas which have beer a fit months later he needed a better wine. Officials want them banned.

Met yet another.

cult to enforce.

his own age pursue.

have been sold in the Federal Repub-

ORDER FORM I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the following rates (postage included):

Messrs / Mr / Mrs / Miss

Deutsche Marks 23.00

Deutsche Marks 45.00

Please return the completed order form to: THE GERMAN TRIBUNE - FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH 23 Schöne Aussicht, D-2000 Hamburg 76 - Federal Republic of Germany